

REISHAUER

MAGNA
Cod. For. 91000635
2 - MAG. 2022
"Ricevuto con riserva e verifica"
Firma [Signature]
Leggibile [Signature]

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

5011936575

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice 9284452
Invoice date: 06.04.2022
Our reference: 1222050
Delivery: 8233310
Delivery date: 30.03.2022
Contact person: Marilena Chirco
Telephone: +41 44 832 2334
E-Mail: marilena.chirco@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 4500628291
francesco.catalano@magna.com
PO date: 09.03.2022
Your supplier no.: 91000635
Incoterms: FCA Wallisellen
Payment: payable net on the 25th of the following month

Marks - Packing carton Size (cm) 66x18x18 Weight net (kg) 5.00 Weight gross (kg) 6.40

Pos. Item no. Quant. Description Unit Price EUR Amount EUR

for REISHAUER gear grinding machine

As we have not received the serial number of the
concerned machine from you, we cannot guarantee
that the spare parts supplied are suitable.

10	344064.00	1 Ball screw 40x5 replacement for 342013.88 Your material description: OEM-M09461 Country of origin: Germany Preference: YES Customs tariff number: 84834030 Net weight: 5.00 KG	3'490.00	3'490.00
----	-----------	--	----------	----------

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH 22 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

REISHAUER

Invoice address | IT-70026 Modugno

Invoice 9284452

06.04.2022

Page 2 of 2

Total amount gross	3'490.00
Discount	-244.30
Total positions netto	3'245.70
Packing	22.00
Total amount net	EUR 3'267.70

Delivery cond.:

DHL Express → Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of preferential origin.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858840728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 160 DEL 14/4/22

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00000684N 13-04-2022	
			5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 1 D/114/1/MV/			
			9 NULLA OSTA ai fini del divieto economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
			10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C. 72,88			
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 CH b1 a2 IT b2 BA	
	16 Paese di origine UNIONE EUROPEA		17 Paese di destinazione			
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0		19 Ctr. 20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3			
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 96 8528 2902 CH		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 3267,70		23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione 1,000000 1 1	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4 3		28 Dati finanziari e bancari			
6 29 Ufficio di entrata/uscita IT279100		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				
31 Colli e designazioni delle merci PK 1 COLLO ALTRI ALBERI FILETTATI A SFERE O A RULLI SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DERIVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI, 9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). NOLO EURO 72,88===		32 Articolo N. 1 84834030		33 Codice delle merci 90 S001		
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -CH-2022-9284452 Y023 -IT AEOF 17 1352 /-/- U091 -CH-2022-9284452 N741 -CH-2022-9685282902 KGM 6.40000 /-/- N864 -CH-2022-9284452 Y069 /-/-Y950		34 Cod.P.di origine a1 EU b1		35 Massa lorda (Kg) 6,40000		
		36 Preferenze 300		37 REGIME 4500		
		38 Massa netta (Kg) 5		39 Contingenti		
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente MRN -22ITQ0B8T0023530T0		41 Unita' supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V. 3267,70		
		44 Aggiustamento 0,00		45 Valore statistico 3340,58		
47 Calcolo delle impostazioni		48 Dilazioni di pagamento 014907R		49 Identificazione del deposito		
Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 3340.58 0 % 0,00 F 405 3340.58 0 % 0,00 G		B Dati contabili REG. 4T N.00000684N DEL 13-04-2022 CONTO N. 014907R - A 93 N. EUR. 0,00 G SCAD. - - EUR. 0,00 F SCAD. - - CDC : CA Cod.Svincolo : 7Y7RSC				
Totale:		SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.3382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93) PARTENZA LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 160 DEL 19/4/22				
50 Obbligato principale N. rappresentato da: Luogo e data:		51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) Per Dazio € 0,00		52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		
Per Iva € 734,93		Totale € 734,93		53 Ufficio di destinazione (a paese) Codice		
3 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: 7Y7RSC Dichiarazione trasmessa telematicamente		54 Luogo e data: BARI 13-04-2022 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA				



UFFICIO:
13/04/2022 18.30.48

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 684N del 13/04/2022 - Ufficio: 18100

MRN: 22ITQVN4T0000684R5



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	6.4
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	13/04/2022		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	7Y7RSC
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	
Quietanza N.	Del	13/04/2022		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da				
Annullamento	Del		Causale	

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione CH Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 3267.70

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL



UFFICIO:
13/04/2022 18.30.48

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI
Registro: 4 T Numero: 684N del 13/04/2022 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 22ITQ0B8T0023530T0

Codice Taric e descrizione della merce: 8483403090 - ALTRI ALBERI FILETTATI A SFERE O A RULLI

Regime Doganale 4500

Codice paese di origine: EU

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 6.4 - Peso netto: 5.0 - Qnta suppl.: n.d.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE/FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 160 DEL 19/4/22

	PRODUCT	Pieces	Weight
D H L	WPX	1	6,40



AIR WAY BILL:

9685282902

FROM: DHL Express Italy
Strada Statale 336
21019 Lonate Pozzolo (VA)

ORIGINE: **MLP**

TO: SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5/7/9
70026 MODUGNO

DESTINO: **BRI**

BA

MERCE IN CAUZIONE



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
14/04/2022	160/2022	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a DEP.IVA Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8483403090	altri alberi filettati a sfere o a rulli 0	1	6,40	5,00

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito iva al numero : 160 del 14/04/2022

documento di arrivo: 684/n del 13/04/2022

documento di estrazione: 40/magna/2022 del 14/04/2022 valore merce: 4.075,51 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA	1	14/04/22 11:10	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9284452		
		Firma Destinatario	



DESTINATARIO

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DESTINAZIONE

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA

14/04/2022

AUTOFATTURA

40/magna/2022

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE

Descrizione

importo

iva

AUTOFATTURA: 40/magna/2022 del 14/04/2022

DESCRIZIONE: altri alberi filettati a sfere o a rulli

KG LORDI : 6,400

KG NETTI : 5,000

TARGA XA 538X

ORIGINE : svizzera

FATT. COMMERCIALE : 9284452

FORNITORE : reishauer

22

VALORE MERCE : 4.075,51 €

autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis

co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di omis.

extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl-

via dei Gerani 9

70026 Modugno (autorizzazione

n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne

diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru

dd. 16/01/2020

dichiar. ima reg. 4 684/n del 13/04/2023

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° DEL

aliquota Iva 22%

imponibile

imposta

Pagamento: rimessa diretta

tot. Imponib.

3.340,58 €

tot.iva

734,93 €

tot. Docum.

4.075,51 €

Magna PT S.p.A.

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

a socio unico

I.v.R. Imprese di Bari

IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

Via dei Ciclamini 4

C.F. e P.IVA 04886850728

BIC EUR: BNLIITRR 12

I-70026 Modugno (Bari)

REA 339886

USD: Bank of America N.A.

Tel. 080 - 5 85 81 11

www.magna.com

IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20

Fax 080 - 5 85 82 04

BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH



DESTINATARIO

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DESTINAZIONE

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA

14/04/2022

AUTOFATTURA

40/magna/2022

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE

Descrizione

importo

iva

AUTOFATTURA: 40/magna/2022 del 14/04/2022

DESCRIZIONE: altri alberi filettati a sfere o a rulli

KG LORDI : 6,400

KG NETTI : 5,000

TARGA XA 538X

ORIGINE : svizzera

FATT. COMMERCIALE : 9284452

FORNITORE : reishauer

22

VALORE MERCE : 4.075,51 €

autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis

co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di

extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl-

via dei Gerani 9

70026 Modugno (autorizzazione

n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne

diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru

dd. 16/01/2020

dichiar. ima reg. 4 684/n del 13/04/2023

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YF51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 160 DEL 14/4/22

aliquota Iva 22%

imponibile

imposta

Pagamento: rimessa diretta

tot. Imponib.

3.340,58 €

tot.iva

734,93 €

tot. Docum.

4.075,51 €

Magna PT S.p.A.

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

a socio unico

I.v.R. Imprese di Bari

IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

Via dei Ciclamini 4

C.F. e P.IVA 04886850728

BIC EUR: BNLIITRR 12

I-70026 Modugno (Bari)

REA 339886

USD: Bank of America N.A.

Tel. 080 - 5 85 81 11

www.magna.com

IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20

Fax 080 - 5 85 82 04

BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH